



LE SPÉCIALISTE DES CHEMINS DE SAINT JACQUES DE COMPOSTELLE

SAINT JACQUES DE COMPOSTELLE EN ESPAGNE

CAMINO FRANCES

SARRIA / SANTIAGO DE COMPOSTELA



Dernière ligne droite avant l'arrivée sur Santiago, les 100 derniers kilomètres vous attendent... L'itinéraire se déroule en Galice, région empreinte de culture celte, où vous vivrez intensément les dernières étapes du Grand Chemin de Saint Jacques de Compostelle. Vous ne resterez pas insensible à l'émouvante arrivée dans la ville de Santiago et le passage au Monte de Gozo. Vous franchirez la Porta do Camino, puis les rues et ruelles de la vieille ville sauront vous accueillir. L'arrivée devant l'immense parvis de la cathédrale achève en apothéose votre beau et long voyage sur les Chemins de Saint Jacques de Compostelle.



7 jours, 6 nuits, 5 jours de marche.

JOUR 1 : SARRIA (ALT : 440M)



Arrivée et installation à votre hôtel, dans la ville de **Sarria**.
Nuit en demi-pension.

JOUR 2 : SARRIA - PORTOMARÍN (alt : 350 m)

23 km

6h environ



Etape au cœur de la Galice dont le vert est la couleur prédominante. Vous croiserez des *horreos*, greniers à grains perchés sur quatre piliers. Belle arrivée dans un paysage enchanteur à **Portomarín**, village noyé puis reconstruit sur les hauteurs. Nuit en demi-pension.

JOUR 3 : PORTOMARÍN - PALAS DE REI (alt : 565 m)

25 km

6h à 7h environ



Randonnée à travers les plantations d'eucalyptus entre Portomarín et **Palas de Rei**, autrefois important carrefour des chemins. Nuit en demi-pension.

JOUR 4 : PALAS DE REI – CASTAÑEDA (alt : 66 m)

23 km

5h à 6h environ



Etape vallonnée dans la verte Galice où vous pourrez admirer les belles maisons traditionnelles ("pazos") présentant des greniers surélevés. Nuit en demi-pension.

LA PELERINE Randonnées et Voyages à pied

32 Place Limozin 43170 SAUGUES

Tél : +33 (0)4 71 74 47 40 | contact@lapelerine.com | www.lapelerine.com



JOUR 5 : CASTAÑEDA - A RUA (ALT : 317M)

24 km

5h à 6h environ



Avant dernière étape pour rejoindre Saint Jacques de Compostelle. Passage de nombreux cours d'eau avant l'arrivée sur **A Rúa**. Nuit en demi-pension.


JOUR 6 : A RUA - SANTIAGO DE COMPOSTELA (ALT :260 m)

21 km

5h à 6h environ



Ultime étape riche en émotion et couronnée par l'arrivée à **Santiago**, déclarée ville du Patrimoine mondial de l'UNESCO. Passage par le Monte de Gozo qui vous offre une vue d'ensemble sur la ville. Laissez-vous guider à travers les faubourgs de la ville et aller à la rencontre de ses nombreuses curiosités : la cathédrale et la Plaza de Obradoiro, l'Hostal de los Reyes Catolicos, le cloître et le palais de l'Archevêque, le Palais de Raxoi... **Dîner libre.**

 : une taxe touristique est désormais appliquée à Santiago de Compostela. Vous devrez vous acquitter de cette taxe directement en réception de l'hôtel (de 1€ à 2,50€ par personne).

JOUR 7 : SANTIAGO DE COMPOSTELA

Fin du séjour après le petit-déjeuner.



- Découverte de la Galice et de son patrimoine.
- Des hébergements de qualité.
- L'émouvante arrivée à Santiago de Compostela.
-

Note : 1 - Il ne nous sera pas possible de modifier vos lieux d'hébergement ou l'ordre des étapes et ce, pour des raisons évidentes d'organisation. Une fois le circuit commencé, vous devrez impérativement suivre le programme tel qu'il vous a été confirmé, sauf raisons exceptionnelles (problèmes de sécurité liés à des conditions météorologiques particulières par exemple...).

2 - Au cas où vous désireriez raccourcir des étapes, vous devrez prévenir et payer les taxis sur place.

LA PELERINE Randonnées et Voyages à pied

32 Place Limozin 43170 SAUGUES

Tél : +33 (0)4 71 74 47 40 | contact@lapelerine.com | www.lapelerine.com



› DATES et TARIFS

Pas de départ fixe, à vous de choisir entre début avril et fin octobre, selon la disponibilité des hébergements.

Merci d'indiquer sur le bulletin de réservation les autres dates qui vous conviendraient également (ex : possibilité de décaler la randonnée d'un ou de plusieurs jours avant ou après...) ; ceci au cas où un ou plusieurs hébergements seraient complets aux dates retenues.

Nous vous demandons également de réserver le plus tôt possible. Nous n'avons pas de places réservées dans les hébergements et certains d'entre eux sont complets parfois plusieurs mois à l'avance.

Prix par personne : 690 €

Supplément chambre individuelle : 190 €

Si vous portez votre sac : 650 €

Déduction formule « sans dîners » : - 60 €

Option diner inclus à Santiago de C.: +20 € /dîner/personne

A noter : si vous souhaitez prolonger votre séjour jusqu'au Cap Finisterre ou effectuer une extension de quelques jours en Galice, n'hésitez pas à nous consulter !

› LE PRIX COMPREND

La demi-pension dans la totalité des hébergements (**sauf à Santiago > Diner libre**).

Le transport des bagages entre chaque étape de marche.

La mise à disposition du topo-guide (1 exemplaire par chambre).

› LE PRIX NE COMPREND PAS

Les repas du midi et le diner à Santiago de Compostela.

Le transport de votre domicile au point de rendez-vous et dispersion, les frais de parking.



Les éventuels frais de taxi ou de navette pour récupérer votre véhicule ou raccourcir certaines étapes.

Les boissons et les dépenses personnelles.

Les visites.

Les assurances.

Les frais d'inscription (+15€/personne), d'envoi à l'étranger (+20€/dossier) et de traitement prioritaire (+45€/dossier).

› ACCUEIL / DISPERSION

L'accueil a lieu à l'hôtel de **Sarria** en fin d'après midi, la veille de votre premier jour de marche.

Possibilité de parking à l'hôtel de Sarria.

Votre séjour se termine à **Santiago de Compostela** après le petit-déjeuner.

› NIVEAU



De 5h à 6h de marche par jour en Galice, terrain vallonné sans difficulté, pas plus de 300 m de dénivelé montant par jour.

› HEBERGEMENTS

En hôtels 1*, 2** et 3*** confortables et de qualité. Il se peut que la douche et les WC se trouvent sur le palier dans certains hébergements (cas rare et exceptionnel). Chiens non acceptés.

En cas de fréquentation élevée des hébergements :

Il peut arriver que des hébergements affichent complet à certaines dates. Dans ce cas et pour votre confort, des hébergements seront modifiés.

Informations :

Disparues depuis bien longtemps, des petites bêtes (6 mm) appelées « punaises de lit », ont refait leur apparition dans certains hébergements situés sur des itinéraires de randonnées, en montagne comme en bord de mer. Elles sont apportées par les marcheurs eux-mêmes, mais également par de simples voyageurs qui les véhiculent à leur insu dans leurs sacs à dos ou sur leurs vêtements... (Cela n'a rien à voir avec l'hygiène). Certains hébergements en ville hors chemin de randonnées subissent également ce phénomène. Ces punaises piquent comme des puces ou des moustiques, pendant le sommeil et dans

LA PELERINE Randonnées et Voyages à pied

32 Place Limozin 43170 SAUGUES

Tél : +33 (0)4 71 74 47 40 | contact@lapelerine.com | www.lapelerine.com



certain cas peuvent provoquer des allergies. En prévention de ces piqûres, une association a choisi un insecticide respectueux de l'environnement et de la santé avec une formule à base de pyrèthre naturel et d'huiles aromatiques, 100% naturel et labélisé Eco-Cert. Nous vous conseillons donc de protéger votre bagage dès le début du voyage avec un spray. Ce petit contenant pas trop lourd (120 ml) est mis en vente sur certains chemins chez certains hébergeurs. Ce spray est à pulvériser essentiellement sur l'intérieur et l'extérieur de l'ensemble du bagage et sur le contenu.

Vente en ligne :

CLAKO punaises & CLAKO Tiques - Clako Punaises (clako-punaises.com)

› RESTAURATION

Les petits déjeuners sont servis relativement tard par rapport aux habitudes françaises, en principe à partir de 8h30. Si vous désirez prendre votre petit déjeuner plus tôt, voir avec chaque hôtelier la veille si cela est possible. Toutefois, les hôteliers en Espagne ont tendance à avancer l'heure des petits déjeuners pour assurer la satisfaction des randonneurs.

Sachez que les habitudes culinaires espagnoles sont parfois assez différentes des françaises. Et que les repas sont retardés jusqu'à 2 heures sur l'horaire français (petit-déjeuner vers 8h30-9h et souper vers 21h).

› REPAS DE MIDI

Les paniers repas du midi ne sont pas inclus dans nos prix. Vous trouverez tout au long de vos étapes de quoi vous ravitailler.

› TRANSPORT DES BAGAGES

Uniquement vos affaires de la journée et le pique-nique du midi. Les bagages sont transportés par véhicule. Nous vous demandons de ne prévoir **qu'un seul bagage par personne NE DEPASSANT PAS 12KG** ; au-delà de ce nombre (1 sac) et de ce poids (12 kg), le transporteur pourra vous facturer, en fin de randonnée, un supplément ou refuser catégoriquement de transporter votre bagage s'il est trop encombrant.



Si vous faites partie d'un groupe, nous vous demandons d'indiquer sur vos étiquettes valises le NOM de la personne responsable de ce groupe (personne qui a réservé la randonnée).

> ACCES

Les horaires des lignes de trains et de bus étant sujets à des variations au cours de l'année et suivant le jour de la semaine, nous vous invitons à contacter directement les différents opérateurs de transport public pour préparer votre trajet jusqu'au point de rendez-vous et retour.

*ALLER



En train : Une liaison ferroviaire par jour, directe, d'Irún à Sarria avec la RENFE.



En voiture : De Bayonne, prendre l'autoroute par San Sebastián, Bilbao. Puis prendre la direction Palencia, sortie 14 vers N120 et San Mames, direction générale vers Osorno la Mayor, Burgos, León et Ponferrada. Carte Michelin N° 442. Temps estimé entre Bayonne et Sarria : 6h20.



En avion : Aéroport de Santiago puis rejoindre Sarria en navette privée ou bus. La Cie MONBUS propose un trajet entre Santiago de C. et Sarria. Autre possibilité, prendre un bus jusqu'à Lugo, puis train ou taxi pour rallier Sarria.

*RETOUR



En train : Une liaison ferroviaire Santiago - Irún - Hendaye. Possibilité de rejoindre León également (durée du trajet : environ 5h40).



En bus : Ligne régulière de bus Santiago - León (durée du trajet : environ 6h) avec la Cie Alsa. Sinon long trajet possible en bus vers Irún, compter 13h minimum. Bus jusqu'à Lugo avec la Cie FREIRE, puis ensuite train jusqu'à Sarria.



En avion : Aéroport de Santiago de Compostela, lignes régulières et directes vers Paris (Vueling) et Bâle-Mulhouse (Easyjet).



En voiture : Vous pouvez rejoindre votre véhicule stationné à Sarria en empruntant un bus depuis Santiago de Compostela jusqu'à Lugo (Cie FREIRE). Puis, en train jusqu'à Sarria.



Un transfert de votre véhicule peut-être organiser durant votre séjour de marche afin de le récupérer en fin de séjour (nous consulter).

› DOSSIER DE VOYAGE

Un topoguide vous est fourni au versement du solde (**1 exemplaire par chambre réservée**) : vous y trouverez la description des chemins (tout le parcours est balisé) et des commentaires sur les villages, les monuments ... Ainsi que la pochette voyage comprenant tous les documents nécessaires à la réalisation de votre randonnée : étiquettes pour vos bagages, fiche pratique comprenant le déroulement de la logistique et les adresses des hébergements.

› LISTE DES AFFAIRES À EMPORTER

Un petit sac à dos pour le pique - nique et les affaires de la journée.

Une petite pharmacie individuelle (sparadrap, double peau, éosine, alcool...).

Une paire de chaussures de marche « moyenne montagne » (attention aux chaussures neuves).

Lunettes, crème et chapeau pour le soleil.

Des vêtements de pluie.

Des chaussures légères pour le soir.

Une gourde : il est important de boire 1.5 à 2L d'eau par jour.

Mouchoirs en papier.

Une aiguille, un petit peu de fil et une ou deux épingles de sûreté.

› FORMALITES

Demandez impérativement à la sécurité sociale une **carte européenne** avant de partir ; cela vous évitera de faire l'avance d'éventuels frais médicaux en Espagne qui restent, quoi qu'il arrive, à votre charge.

Pensez à apporter votre pièce d'identité ou votre passeport. Ne vous séparez jamais de vos papiers, carte bancaire et documents d'assurance.

Sachez enfin que si vous venez en Espagne en voiture, il est obligatoire d'avoir 2 triangles de signalisation dans son véhicule et 1 gilet de signalisation réfléchissant ; en cas de non-respect de cette réglementation, les amendes sont élevées, et doivent être payées sur place. Ne vous séparez jamais de vos papiers, carte bancaire et documents d'assurance.



› BIBLIOGRAPHIE

- Le Chemin de Saint Jacques du Puy en Velay à Roncevaux par le GR65, de Louis Laborde-Balen et Tobert Day (Ed. Randonnées Pyrénéennes).
- « Guides de poche du randonneur et du pèlerin sur le Chemin de Saint Jacques de Compostelle. » F. Lepère. Ed. Lepère - février 2009.
- « Compostelle » Ch. Henneghien et B. Gauthier. Ed Edisud - 2008
- « Merveilles des Chemins de Compostelle » P. Huchet et Y Boelle. Ed Ouest France – 2003

› QUI ETAIT ST JACQUES ? Un peu d'histoire

- L'évangile nous dit que Saint Jacques était est un des douze apôtres du Christ. C'était le fils de Zébédée et de Marie Salomé. Il était frère de Saint Jean et apparenté au Christ par sa mère. Hérode le fit périr par le glaive
- L'Eglise le désigne sous le nom de Saint Jacques le Majeur pour le distinguer de l'autre apôtre Jacques, dit le Mineur, qui fut chef de l'église de Jérusalem après la mort du Christ.
- La légende nous dit qu'après la Pentecôte, Saint Jacques alla évangéliser l'Espagne. Il débarqua en Andalousie sur la côte méditerranéenne et de là il se rendit en Galice située à l'extrémité nord-ouest de la péninsule Ibérique. Après quelques années d'apostolat, il revint à Jérusalem où il fut décapité. Deux de ses disciples, Théodore et Athanase, mirent son corps dans une barque et prirent la mer. La barque, poussée par le vent et les eaux, vint s'échouer au fond d'un estuaire de Galice où devait naître par la suite la ville d'Iria Flavia qui porte de nos jours le nom d'El Padron. Ses deux disciples enterrèrent le corps de l'apôtre à l'intérieur des terres, en un lieu où sera érigée la ville de Saint Jacques de Compostelle.
- Exit Saint Jacques pour 8 siècles environ, car ce n'est qu'au début du 9ème siècle qu'un ermite nommé Pélage aura des visions. Il alertera Théodomir, l'évêque d'Iria Flavia. Ils découvriront trois tombeaux qu'ils identifieront comme étant ceux de Saint Jacques et de ses deux disciples. Sur les lieux de la découverte les rois de Galice feront construire d'abord une église rustique, puis une deuxième plus luxueuse qui attireront les premiers pèlerins.
- La deuxième église élevée au rang de cathédrale sera prise et détruite par les Maures. A sa place sera construite la cathédrale romane que l'on admire encore de nos jours au cœur de la cathédrale actuelle de style gothique flamboyant. Saint Jacques deviendra le patron de l'Espagne et le symbole de la reconquête sur l'Islam.



- Au 18ème siècle par crainte des incursions Anglaises les tombes de Saint Jacques et de ses deux disciples seront murées dans la crypte de la cathédrale et on en perdra la trace. Il faudra attendre le 19ème siècle pour remettre à jour les trois tombeaux

- Le pèlerinage à Saint Jacques de Compostelle est un des trois grands pèlerinages de la chrétienté avec ceux de Rome et de Jérusalem. Il doit son origine à la résistance contre l'invasion musulmane. Dès le 9ème siècle, Saint Jacques devient le patron de l'Espagne et le symbole de la reconquête sur l'Islam. Il a connu son apogée aux 12ème et 13ème siècles. C'est alors l'époque de la renaissance romane. Sous l'impulsion des Papes, de l'ordre de Cluny, des royaumes Catholiques du nord de l'Espagne et de divers ordres hospitaliers, il est un formidable moyen de communication. Dans l'Europe médiévale il draine, des hommes, des idées, des cultures, des techniques.

- Par la suite, la guerre de 100 ans entre la France et l'Angleterre, la Réforme, l'émergence des monarchies absolues, la révolution Française ont progressivement réduit son importance.

- Cependant en cette fin du 2ème millénaire on constate un regain d'intérêt pour le Pèlerinage à Saint Jacques.

Le chemin de Saint Jacques de Compostelle en Espagne a été inscrit au Patrimoine Mondial par l'UNESCO en 1993. En 1998 l'UNESCO a inscrit au Patrimoine Mondial soixante-neuf monuments jalonnant les chemins de Saint Jacques en France et sept tronçons du chemin du Puy.

Crédential, Créantiale, Compostela.... ?

Vous trouverez deux appellations pour ce document. La créanciale qui est délivrée par l'église et la crédential qui est l'équivalent laïc. C'est celle qui est délivrée par les associations. Les deux documents reviennent au même.

Ce document, dans la tradition du pèlerinage vers Compostelle, est une accréditation délivrée à celui qui accomplit le pèlerinage avec une motivation spirituelle. Invitation à la rencontre de l'hôte, elle le recommande auprès de tous ceux qu'il croisera le long de son périple.

Un tampon, obligatoire à chaque étape, apposé par le prêtre, la mairie, l'office de tourisme ou l'hébergeur, atteste du passage.

Vous pouvez vous la procurer auprès de l'association Jacquaire la plus proche de votre domicile. Vous pouvez l'obtenir aussi en remplissant le formulaire de commande sur le site :



<http://www.chemins-compostelle.com/Leschemins/credencial.html>, en joignant un chèque de 15 € à l'ordre de l'ACIR au minimum 10 jours avant la date de départ

POUR COMMANDER :

Association de Coopération Inter-Régionale

"Les chemins de Saint-Jacques de Compostelle"

4, rue Clémence Isaure - FR-31000 TOULOUSE (métro Esquirol)

Tél. : +33(0)5 62 27 00 05 / @mail : accueil@chemins-compostelle.com

› TOURISME RESPONSABLE

Dans un monde en constant développement, il peut être pertinent de prendre son temps et de se recentrer sur l'essentiel. La randonnée est une activité proche de la nature et du local, qui invite à la réflexion.

Aujourd'hui, le tourisme responsable s'implante dans le paysage, portant des valeurs essentielles pour le monde de demain. La Pèlerine s'engage dans cette démarche en vous rappelant quelques points à garder à l'esprit lors votre séjour de randonnée :

- **Préparez-vous et prévoyez**

- Informez-vous sur les particularités du lieu visité, la culture, les traditions et respectez la réglementation en vigueur.
- Explorez en petits groupes de 4 à 6 personnes.
- Emportez avec vous de l'eau et des collations en quantité suffisante.
- Evitez les périodes de haute fréquentation

- **Laissez intact ce que vous trouvez**

- Laissez les pierres, plantes et tout objet naturel, historique ou culturel sur place et dans leur état naturel

- **Respectez la vie sauvage**

- Observez la faune à distance. Ne suivez pas et n'approchez pas les animaux sauvages.
- Abstenez-vous toujours de nourrir les animaux sauvages

- **Restez sur les sentiers**

- Utilisez les sentiers aménagés existants
- Marchez en file indienne au milieu du sentier, même s'il est boueux ou mouillé



- **Minimisez vos déchets & Gérez-les de façon responsable**

- Favorisez les contenants réutilisables
- Rapportez vos restes et déchets de manière à éliminer les traces de votre passage

- **Respectez les autres usagers**

- Soyez respectueux des autres visiteurs et soucieux de la qualité de leur expérience
- Soyez courtois. Laissez le passage aux autres sur le sentier

› ASSURANCES

Nos assurances, **Tranquillité CB** et **Tranquillité** sont individuelles et facultatives. Il vous appartient avant ou au cours de votre voyage de contacter personnellement l'assureur qui vous garantit pour votre voyage pour déclencher l'assurance. La prime d'assurance, les frais de visa, les frais d'inscription ne sont remboursables ni par La Pèlerine ni par l'assureur. Pour connaître les modalités contractuelles exactes, en particulier le périmètre des garanties, franchises et exclusions, nous vous recommandons de lire attentivement les conditions contractuelles complètes ainsi que les documents d'informations produits accessibles sur demande auprès de La Pèlerine ou sur le site www.lapelerine.com rubrique « Conditions de Vente ». Un exemplaire du contrat, détaillant les garanties souscrites et la procédure à suivre, vous sera adressé en même temps que la confirmation de votre inscription, ou sur simple demande.

Les assurances proposées doivent être souscrites au moment de l'inscription ou dans les 48h après l'inscription au voyage.

La souscription à nos assurances est accessible à tous, quel que soit votre pays de résidence.

Le Tranquillité (assurance Assistance/Rapatriement, assurance annulation et interruption de séjour) est facturé 4.15 % du prix total du voyage.

Le Tranquillité CB (Les garanties et plafonds viendront en complément de ceux de votre carte Visa Premier, Infinite, Master Card Gold, Platinum, après refus de celle-ci) est facturé 3.15% du prix total du voyage.

En cas d'annulation de votre part, et si vous n'avez pas souscrit à notre assurance annulation, des frais d'annulation seront retenus.



Le montant des frais dépend de la date d'annulation :

- 1) plus de 31 jours avant le départ : 15% du montant du voyage.
- 2) entre 30 jours et 21 jours avant le départ : 30% du montant du voyage.
- 3) entre 20 jours et 14 jours avant le départ : 55% du montant du voyage.
- 4) entre 13 jours et le jour du départ : 75% du montant du voyage.

➤➤ En cas d'annulation de la personne avec laquelle vous deviez partager la chambre, le supplément chambre individuelle vous sera facturé. Celui-ci vous sera ensuite remboursé par l'assurance à condition que son supplément soit inférieur au frais d'annulation.

Pour une annulation **avant le départ**, contactez La Pèlerine au +33 (0)4 71 74 47 40, qui se chargera des procédures.

Durant le séjour, avant toute démarche, contactez **ASSISTANCE MUTUAIDE** au +33 (0)1 45 16 43 47 (que vous ayez souscrit au contrat Tranquillité ou Tranquillité CB).

Si vous avez des questions sur votre contrat, vous pouvez contacter la Hot Line au 05 32 09 21 81.

La non-présentation le jour du départ ou abandon en cours de séjour non justifiés, ne donne droit à aucun remboursement.

MODIFICATION DE RESERVATION :

ATTENTION !

Des frais de dossier (50 €) seront retenus pour tout **changement sur la réservation** déjà effectuée (type de chambre, date de départ, nombre de personnes...).

Les réservations éventuelles de **nuits supplémentaires** en début ou en fin de randonnée doivent se faire **obligatoirement à l'inscription** et être spécifiées sur le bulletin de réservation. Une fois les dossiers confirmés, ces réservations devront se faire directement auprès de l'hébergement concerné et être payées sur place.



- Le Camino de Fisterra
- Le Chemin Portugais
- Le Camino del Norte





Cette randonnée est organisée directement par nos soins :
Agence La Pèlerine, spécialiste des Chemins de Saint Jacques de Compostelle.

Si nous n'avons pas répondu à toutes vos questions,
- appelez-nous au +33 (0)4 71 74 47 40 -

LA PELERINE VOUS SOUHAITE UNE AGREABLE RANDONNEE

